



## MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA – RUŽINOV

Materiál na rokovanie  
Miestneho zastupiteľstva  
MČ Bratislava - Ružinov  
07.07.2016

### Návrh Dohody o spolupráci s Fakultou architektúry STU v Bratislave

Predkladateľ:

Ing. Mgr. Dušan Pekár, v. r.  
starosta

Obsah materiálu:

1. Návrh uznesenia MZ
2. Dôvodová správa
3. Návrh dohody o spolupráci
4. Stanovisko komisie UP, ŽP a D

Zodpovední:

Mgr. Martin Pener, v. r.  
zástupca starostu

Ing. Alena Lehotayová  
dočasne poverená funkciou prednostky, v. r.

RNDr. Lesia Richterová, v. r.  
vedúca odboru RR a ŽP

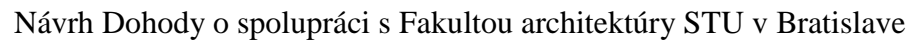
Mgr. Alexandra Szökeová, v. r.  
vedúca referátu UPaRR

Spracovateľ:

RNDr. Lesia Richterová, v. r.  
vedúca odboru RR a ŽP

Mgr. Alexandra Szökeová, v. r.  
vedúca referátu UPaRR

Bratislava, jún 2016



## 2



## Návrh Dohody o spolupráci s Fakultou architektúry STU v Bratislave

### Dôvodová správa

Referát územného plánu a regionálneho rozvoja predkladá do miestnej rady mestskej časti Bratislava - Ružinov návrh Dohody o spolupráci s Fakultou architektúry STU v Bratislave.

Predmetom dohody je vzájomná spolupráca v oblasti architektúry, urbanizmu, územného plánovania, záhradnej a krajinnej architektúry a dizajnu.

Dohoda je rámcová s trvaním na 2 roky. Pričom jednotlivé aktivity, realizácie a pracovné programy budú predmetom osobitných dohôd – zmlúv o dielo. Predmet zmlúv bude zhotoviteľ realizovať formou variantných architektonických a urbanistických návrhov ako školských diel. V jednotlivých zmluvách o dielo bude presne špecifikovaný predmet diela, termín a spôsob plnenia. Špecifikácia predmetu diela bude náplňou práce členov Komisie územného plánu, životného prostredia a dopravy a Referátu územného plánu a regionálneho rozvoja.

Dielom bude súbor overovacích štúdií v počte cca 30 – 40 ks (spresní sa v jednotlivých zmluvách o dielo) dodaných vo forme zborníka a to v rozsahu:

- každá riešená štúdia ako súčasť zborníka vo forme vybraných výkresov, fotografií modelov a popisu riešenia vo formáte 2 x A4 (portfólio),
- textová časť ako spoločné súborné vyhodnotenie urbanistického potenciálu územia podľa štúdií,
- všetky diela budú napálené na CD nosič.

Cena diela bude stanovená ako výsledok vzájomnej dohody pre každé jedno dielo osobitne. Pričom maximálna cena za všetky diela počas trvania dohody, t.j. po dobu 2 rokov nesmie presiahnuť sumu 8 000 € bez DPH.

Mestská časť sa dohodou o spolupráci zaväzuje poskytovať zhotoviteľovi spolupôsobenie vo forme dodania podkladov, konzultácií, ktoré zorganizuje zhotoviteľ formou stretnutia pracovnej skupiny, vyhotovovania záznamov z rokovania pracovnej skupiny.

Táto dohoda o spolupráci bola prerokovaná s referátom právnych služieb a referátom verejného obstarávania.



Návrh dohody

## **DOHODA O SPOLUPRÁCI**

**medzi**

**Mestskou časťou Bratislava – Ružinov, Mierová 21, 827 05 Bratislava 212**

**a**

**Fakultou architektúry STU v Bratislave  
Nám. slobody 19, 812 45 Bratislava**

S cieľom rozvoja vzájomnej spolupráce oboch inštitúcií v oblasti architektúry, urbanizmu, územného plánovania, záhradnej a krajinskej architektúry, dizajnu a s cieľom skvalitnenia pedagogickej, vedeckovýskumnej a odbornej činnosti na jednej strane a skvalitnenia podkladov, rozhodovania a riadenia na strane druhej, uzatvára Fakulta architektúry STU v Bratislave reprezentovaná dekanou Doc. Ing.arch. Ľubica Vitkovou, PhD., so sídlom na Námestí slobody 19, 812 45 Bratislava a Mestská časť Bratislava – Ružinov, Mierová 21, 827 05 Bratislava, zastúpená starostom Ing. Mgr. Dušanom Pekárom:

### **Článok 1 Predmet dohody**

Predmetom dohody je rozvoj vzťahov medzi oboma stranami pre vzájomne výhodné aktivity rôznych foriem spolupráce. Obe strany budú podporovať realizáciu hlavných smerov aktivít v jednotlivých oblastiach tejto dohody.

### **Článok 2 Podmienky realizácie**

Realizácia aktivít sa bude vykonávať v konkrétnych dohovoroch a pracovných programoch realizácie, ktoré budú rozpracované na jednotlivé aktivity. Finančné krytie realizácie týchto aktivít bude predmetom osobitných dohôd.

### **Článok 3 Oblasti spolupráce**

Zmluvné strany sa dohodli, že budú spolupracovať v rámci nasledovných oblastí:

- architektúra,
- urbanizmus a územné plánovanie,
- krajinná, parková a záhradná architektúra,
- dizajn

v týchto oblastiach:



## Návrh Dohody o spolupráci s Fakultou architektúry STU v Bratislave

- spracovanie architektonických, urbanistických, krajinárskych overovacích štúdií a dizajnerských návrhov prevažne formou ateliérových prác študentov, študentských súťaží, workshopov a letných škôl,
- spolupráca pri vypracovávaní expertíz v oblasti architektúry, urbanizmu, krajinnej a záhradnej architektúry a dizajnu,
  - spolupráca v oblasti aplikovaného výskumu vo väzbe na problémy mesta, v rámci dizertačných prác doktorandov FA STU a výskumných projektov pracovníkov FA STU,
  - spolupráca pri podávaní a riešení spoločných grantov na národnej a európskej úrovni,
  - prezentácia výsledkov formou výstav a publikácií,
  - spolupráca pri organizovaní odborných podujatí a odborných diskusií na aktuálne témy

### Článok 4

#### Trvanie a platnosť dohody

Táto dohoda nadobudne platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúci deň po dni jej zverejnenia na webovom sídle mestskej časti. Predmetná dohoda sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu 2 rokov odo dňa nadobudnutia jej účinnosti. Predmetnú dohodu môže ktorákoľvek zo zmluvných strán kedykoľvek bez uvedenia dôvodu vypovedať. Obidve zmluvné strany sa zaväzujú, že v prípade zániku tejto dohody zabezpečia realizáciu už prebiehajúcich aktivít až do ich ukončenia.

Akkoľvek zmeny v tejto dohode o spolupráci možno realizovať iba na základe písomnej dohody, potvrdennej obidvomi zmluvnými stranami.

Táto dohoda je vyhotovená v štyroch origináloch. Mestská časť obdrží tri vyhotovenia a fakulta jedno vyhotovenie..

V Bratislave .....2016

---

doc. Ing. arch. Ľubica Vitková, PhD.  
dekanka FA STU

---

Ing. Mgr. Dušan Pekár  
starosta



## Návrh Dohody o spolupráci s Fakultou architektúry STU v Bratislave

Stanovisko komisie:

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava – Ružinov  
Komisia územného plánovania, životného prostredia a dopravy

V Bratislave dňa 16. 05. 2016

### STANOVISKO

**Komisie územného plánovania, životného prostredia a dopravy  
k materiálu**

**„Prerokovanie dohody o spolupráci medzi MČ Bratislava – Ružinov  
a Fakultou architektúry STU v Bratislave“.**

Komisia územného plánovania, životného prostredia a dopravy na svojom zasadnutí dňa 16. 05. 2016 prijala nasledovné stanovisko:

Komisia víta iniciatívu a návrh spolupráce Fakulty architektúry STU Bratislava medzi Mestskou časťou Bratislava – Ružinov. Členovia komisie sa oboznámili s predloženými materiálmi a názorom starostu, ktorý viedol rokovania s pani dekanou Vítkovou a odporúčajú materiál „Dohoda o spolupráci“ predložiť poslancom miestneho zastupiteľstva do júnového zasadnutia s odporúčaním uvedený materiál schváliť po právnej analýze a doplnení mechanizmu spolupráce. Pri zadávaní konkrétnych riešených území komisia rada privíta svoju účasť.

Mgr. Martin Ferák, v. r.  
predseda komisie

Zapísala: Ing. arch. Patrícia Rusnáková  
tajomníčka



## Návrh Dohody o spolupráci s Fakultou architektúry STU v Bratislave

## STANOVISKO

**K bodu:** „Návrh Dohody o spolupráci s Fakultou architektúry STU v Bratislave“

**Predkladateľ:** Ing. Mgr. Dušan Pekár, starosta

zo zasadnutia Komisie mandátovej, legislatívno-právnej a kontroly (KLPaK)  
Mestskej časti Bratislava – Ružinov zo dňa 28. 6. 2016

---

KLPaK

**prerokovala a**

**1. berie na vedomie** „Návrh Dohody o spolupráci s Fakultou architektúry STU v Bratislave“,

**2. odporúča MZ schváliť** „Návrh Dohody o spolupráci s Fakultou architektúry STU v Bratislave“ s pripomienkou, že maximálna cena za všetky diela počas trvania dohody, t. j. po dobu 2 rokov nesmie presiahnuť sumu 8.000 € bez DPH.

Hlasovanie:

Za: 4

Proti: 0

Zdržal sa: 0



Ing. Vladimír Sloboda  
podpredseda komisie

V Bratislave, 28. 6. 2016  
Zapísala: Zeleníková



Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava – Ružinov  
Komisia územného plánovania, životného prostredia a dopravy

V Bratislave dňa 16. 05. 2016

**STANOVISKO**

**Komisie územného plánovania, životného prostredia a dopravy k materiálu „Prerokovanie dohody o spolupráci medzi MČ Bratislava – Ružinov a Fakultou architektúry STU v Bratislave“.**

Komisia územného plánovania, životného prostredia a dopravy na svojom zasadnutí dňa 16. 05. 2016 prijala nasledovné stanovisko:

Komisia víta iniciatívu a návrh spolupráce Fakulty architektúry STU Bratislava medzi Mestskou časťou Bratislava – Ružinov. Členovia komisie sa oboznámili s predloženými materiálmi a názorom starostu, ktorý viedol rokovania s pani dekanou Vítkovou a odporúčajú materiál „Dohoda o spolupráci“ predložiť poslancom miestneho zastupiteľstva do júnového zasadnutia s odporúčaním uvedený materiál schváliť po právnej analýze a doplnení mechanizmu spolupráce. Pri zadávaní konkrétnych riešených území komisia rada privíta svoju účasť.

Mgr. Martin Ferák, v. r.  
predseda komisie

Zapísala: Ing. arch. Patrícia Rusnáková  
tajomníčka